

## A BIZOTTSÁG 1239/2005/EK RENDELETE

(2005. július 29.)

az egyes vajfélékre nyújtott export-visszatérítésekre vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról szóló 581/2004/EK rendelet és a sovány tejporra nyújtott export-visszatérítésekre vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról szóló 582/2004/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

(4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 31. cikke (3) bekezdésének b) pontjára és (14) bekezdésére,

## 1. cikk

Az 581/2004/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdése második albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

mivel:

„Az első albekezdésben említett termékeket bármely rendeltetési helyre történő kivitelre szánják az Amerikai Egyesült Államok, Andorra, Ceuta és Melilla, Gibraltár és Vatikánváros kivételével.”

(1) Az 581/2004/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> 1. cikkének (1) bekezdése és az 582/2004/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> 1. cikkének (1) bekezdése szerint egyes rendeltetési helyek ki vannak zárva az export-visszatérítésekből.

## 2. cikk

Az 582/2004/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

(2) Az export-visszatérítések rögzítéséről a tej- és tejtermékgazatban szóló, 2005. június 16-i 909/2005/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> 2005. június 17-től Ceutát és Melillát is azon rendeltetési helyek közé sorolja, az L 01 és L 03 rendeltetési hely-kódok alatt, amelyekre export-visszatérítés nem igényelhető, továbbá az Oroszországra érvényes, vajra vonatkozó export-visszatérítés összegét a többi rendeltetési helyre érvényes összeghez igazította. Ezért ezen rendeltetési helyeket az 581/2004/EK és 582/2004/EK rendeletekben meghatározott export-visszatérítésekből ki kell zárni.

„(1) Folyamatos pályázati eljárás indul a 3846/87/EGK bizottsági rendelet <sup>(\*)</sup> I. mellékletének 9. szakaszában említett, az ex 0402 10 19 9000 termékkód alá tartozó, legalább 25 kilogrammos kiszerezésű, legfeljebb 0,5 tömegszázalék teji-degen adalékanyagot tartalmazó olyan sovány tejporra nyújtott export-visszatérítések meghatározása érdekében, amelyet bármely rendeltetési helyre történő kivitelre szántak az Amerikai Egyesült Államok, Andorra, Bulgária, Ceuta és Melilla, Gibraltár és Vatikánváros kivételével.

(3) Az 581/2004/EK és az 582/2004/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.

<sup>(\*)</sup> HL L 366., 1987.12.24., 1. o.”

<sup>(1)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb a 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 90., 2004.3.27., 64. o. A legutóbb a 2250/2004/EK rendelettel (HL L 381., 2004.12.28., 25. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 90., 2004.3.27., 67. o. A legutóbb a 2250/2004/EK rendelettel módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 154., 2005.6.17., 10. o.

## 3. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. július 29-én.

*a Bizottság részéről*  
Mariann FISCHER BOEL  
*a Bizottság tagja*

---